

zmluva č.	ZM1009317
<input checked="" type="checkbox"/> zmluva so štátom	2023

ZMLUVA O VYTVORENÍ AUDIOVIZUÁLNEHO DIELA A LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená v zmysle § 631 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon medzi týmito zmluvnými stranami:

názov: **Rozhlas a televízia Slovenska**
sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
IČO: 47 232 480
DIČ: 2023169973
IČ pre DPH: SK2023169973
registrácia: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III., Odd.: Po, Vložka č.: 1922/B
bankové spojenie: XXXXXX
štatutárny orgán: Mgr. Ľuboš Machaj, generálny riaditeľ RTVS
konajúca prostredníctvom: Ľuboš Černák, riaditeľ Sekcie programových služieb SRo
(ďalej len „**RTVS**“)

a

meno a priezvisko: **Juraj Štefánik - Art Production**
miesto podnikania: Levárska 418/5, 841 04 Bratislava
DIČ: 1121830292
IČO: 52 103 773
IČ pre DPH: nie je platcom DPH
bankové spojenie: XXXXXX
číslo živnostenského registra: 110-273310, Okresný úrad Bratislava
(ďalej len „**autor**“)

1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok autora podieľať sa vlastnou tvorivou duševnou činnosťou uvedenou v bode 1.2 tohto článku zmluvy (ďalej aj len „**autorská účasť**“) na vytvorení audiovizuálneho diela špecifikovaného v bode 1.2 tohto článku zmluvy (ďalej len „**AVD**“), udelenie súhlasu na použitie vytvoreného AVD, záväzok RTVS zaplatiť autorovi za autorskú účasť na vytvorení AVD a udelenie súhlasu na použitie AVD dohodnutú odmenu a úprava práv a povinností zmluvných strán s tým súvisiacich, ako aj úprava ďalších skutočností uvedených v tejto zmluve.
- 1.2 Autor sa zaväzuje pre RTVS spolupodieľať sa podľa požiadaviek RTVS na vytvorení AVD podľa nasledovnej špecifikácie:

druh autorskej účasti:	Vytvorenie audiovizuálneho záznamu		
názov AVD:	Video z vysielania - Festival Rádia_FM		
špecifikácia AVD:	Video celodenného vysielania Rádia_FM na internetové a facebookové stránky rozhlasových programových služieb RTVS v rámci Festivalu Rádia_FM, . priebežne počas celého dňa, podľa požiadaviek dramaturgie Rádia_FM. Vyhotovenie súborného AVD z časozberného záznamu celého dňa.		
merná jednotka:	Dielo	počet merných jednotiek:	1
rozsah/minutáž AVD:			
kód honorárového sadzobníka:			
interný identifikátor RTVS (IDEC):	223-2510-4035-0001		

- 1.3 Autor touto zmluvou zároveň udeľuje RTVS súhlas na použitie AVD za podmienok špecifikovaných v tejto zmluve.

zmluva č.	ZM1009317
<input checked="" type="checkbox"/> zmluva so štátom	2023

1.4 RTVS sa zaväzuje zaplatiť autorovi za riadne poskytnuté plnenie podľa tejto zmluvy dohodnutú odmenu.

2 Podmienky realizácie autorskej účasti a výroby AVD

2.1 Autor sa zaväzuje svojou autorskou účasťou podieľať sa na vytvorení AVD, a to s náležitou odbornou starostlivosťou, podľa svojich najlepších vedomostí a schopností a v spolupráci s ostatnými spoluautormi, výkonnými umelcami, ako aj inými osobami podieľajúcimi sa na výrobe AVD.

2.2 Autor sa zaväzuje svoju autorskú účasť realizovať v súlade s námetom AVD, ktorý schválila RTVS, ako aj podľa ďalších špecifikácií stanovených RTVS, resp. prevádzkových pokynov osôb poverených realizáciou AVD zo strany RTVS. Autor sa môže počas procesu výroby AVD so súhlasom RTVS odchýliť od schváleného námetu AVD, ak sa tým kvalitatívne zvýši umelecká hodnota AVD a výrazným spôsobom sa tým neovplyvní jeho celková dramaturgia a rozpočet výroby AVD.

2.3 Autor sa ďalej zaväzuje zúčastniť konzultácií týkajúcich sa AVD a jeho výroby, ktoré zvolá RTVS; termín konzultácií bude autorovi oznámený s dostatočným časovým predstihom.

2.4 Autor sa tiež zaväzuje svoju autorskú účasť, ktorou sa podieľa na vytvorení AVD, realizovať tak, aby AVD neporušovalo práva tretích osôb (najmä právo na ochranu osobnosti, dobrej povesti a autorské právo) a bolo v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Ak v dôsledku porušenia tohto záväzku autora bude RTVS povinná poskytnúť/uhradiť tretej osobe akékoľvek plnenie a/alebo bude RTVS musieť uhradiť sankciu uloženú v správnom alebo inom konaní pred orgánom verejnej moci, zaväzuje sa autor nahradiť RTVS takto vzniknutú škodu (poskytnuté plnenie) v celom rozsahu do 15 dní od dňa doručenia výzvy.

2.5 Harmonogram výroby AVD v čase podpisu tejto zmluvy stanovila RTVS nasledovne:

výrobná fáza		termín začatia	termín ukončenia
predprodukcia (literárna príprava, herecké obsadenie)			
predprodukcia (casting, výber lokácií, herecké, kostýmové a kam. skúšky)			
produkcia (natáčanie – etapy)	I. etapa:	13.9.2023 od 8:00 hod.	13.9.2023 do 10:00 hod.
	II. etapa:	13.9.2023 od 14:00 hod.	13.9.2023 do 18:00 hod.
	III. etapa:		
postprodukcia	serviska:		
	zvukový mix:		
vysielač master AVD			
miesto plnenia	Slovenský rozhlas, Bratislava, Mýtna 1		

Autor berie na vedomie a súhlasí s tým, že termíny a miesto výroby AVD, vrátane podrobného plánu natáčania, prípadne ich zmeny bude určovať RTVS, pričom ich bude autorovi oznamovať v dostatočnom predstihu spravidla písomne, a to najmä formou elektronickej komunikácie (email, sms, aplikácie na odosielanie textových správ). Za záväzný pre účely tejto zmluvy sa považuje termín a miesto výroby AVD, ktoré oznámi RTVS.

2.6 Autor je povinný sa podieľať na autorskej príprave, realizácii a vytvorení AVD, a to vo všetkých príslušných výrobných fázach AVD, v ktorých sa s ohľadom na štandardné výrobné procesy audiovizuálneho diela má realizovať jeho autorská účasť.

2.7 Autor, ktorého autorská účasť pozostáva z vytvorenia scenára, dialógov a/alebo hudby pre AVD, odovzdá RTVS takýto výstup autorskej účasti v súlade s nasledovnými podmienkami:

zmluva č.	ZM1009317
<input checked="" type="checkbox"/> zmluva so štátom	2023

termín odovzdania:	Pribežne počas vysielania 13.9.2023, súborné AVD najneskôr do 22.9.2023		
forma odovzdania			
<input type="checkbox"/> tlačaná	počet vyhotovení:		
	technická špecifikácia:		
<input checked="" type="checkbox"/> elektronická	zaslanie na mailovú adresu:	janka.imrichova@rtvs.sk	
	odovzdanie na nosiči:		
	technická špecifikácia:		
miesto odovzdania:			

Ak autor odovzdá RTVS výstup vlastnej autorskej účasti na hmotnom substráte (nosič), zaplacením odmeny sa tento nosič stáva výhradným vlastníctvom RTVS. Cena za prevod vlastníckeho práva k takémuto nosiču je zahrnutá v odmene podľa článku 3 tejto zmluvy.

- 2.8 RTVS je oprávnená do **7** pracovných dní od odovzdania príslušného výstupu autorskej účasti v zmysle tejto zmluvy a/alebo od odovzdania výstupu príslušnej fázy výroby AVD v zmysle bodu 2.5 tohto článku zmluvy odmietnuť jeho prijatie a/alebo oznámiť autorovi požiadavku na jeho prepracovanie. V prípade márneho uplynutia tejto lehoty sa výstup autorskej účasti v zmysle tejto zmluvy a/alebo výstup príslušnej fázy výroby AVD v zmysle bodu 2.5 tohto článku zmluvy považuje za prijatý.
- 2.9 V prípade, že RTVS vráti autorovi výstup autorskej účasti v zmysle tejto zmluvy a/alebo výstup príslušnej fázy výroby AVD v zmysle bodu 2.5 tohto článku zmluvy na prepracovanie v zmysle bodu 2.8 tohto článku zmluvy, uvedie podstatu väd a určí autorovi primeranú lehotu na ich odstránenie. Po dodaní upraveného výstupu sa postupuje v zmysle bodu 2.8 tohto článku zmluvy. Ak autor neupraví výstup autorskej účasti v zmysle tejto zmluvy a/alebo výstup príslušnej fázy výroby AVD v zmysle bodu 2.5 tohto článku zmluvy alebo ho odmietne upraviť podľa požiadaviek RTVS, je RTVS oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy alebo zabezpečiť ich úpravu prostredníctvom inej osoby.

3 Odmena a platobné podmienky

- 3.1 Odmena autora za autorskú účasť na výrobe AVD, teda odmena autora za vytvorenie AVD v spoluautorstve, bola stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. RTVS zaplatí autorovi za autorskú účasť na výrobe AVD odmenu nasledovne:

<input checked="" type="checkbox"/> celková odmena	bez DPH v €	s DPH v €	
	550 €	Nie je platcom DPH	
<input type="checkbox"/> odmena za mernú jednotku	bez DPH v €	s DPH v €	
	maximálna suma odmeny, ktorá môže byť za plnenie podľa tejto zmluvy vyplatená	bez DPH v €	s DPH v €

- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že odmena za autorskú účasť na výrobe AVD podľa tejto zmluvy bude autorovi vyplatená nasledovne:

<input checked="" type="checkbox"/> celková odmena po kompletom ukončení výroby AVD		
<input type="checkbox"/> odmena za mernú jednotku po odovzdaní a schválení príslušnej mernej jednotky		
<input type="checkbox"/> po odovzdaní a schválení výstupov príslušnej fázy výroby AVD nasledovne:		
výrobná fáza	odmena v € bez DPH	odmena v € s DPH
predprodukcia (literárna príprava, herecké obsadenie)		

zmluva č.	ZM1009317
<input checked="" type="checkbox"/> zmluva so štátom	2023

predprodukcia (casting, výber lokácií, herecké, kostýmové a kam. skúšky)		
produkcia (natáčanie– etapy)	I. etapa:	
	II. etapa:	
	III. etapa:	
postprodukcia	serviska:	
	zvukový mix:	
vysielač master AVD		

- 3.3 Ak ďalej nie je ďalej dohodnuté inak, tak bude autorovi vyplatená odmena v zmysle bodu 3.2 tohto článku zmluvy, a to do konca kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, v ktorom nastala skutočnosť rozhodná pre jej vyplatenie podľa bodu 3.2 tohto článku zmluvy.
- 3.4 V prípade, že autor je platcom dane z pridanej hodnoty, tak bude autorovi vyplatená odmena v zmysle bodu 3.2 tohto článku zmluvy na základe faktúry vystavenej autorom po vzniku nároku na jej vyplatenie podľa bodu 3.2 tohto článku zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli na lehote splatnosti faktúry 30 dní odo dňa jej doručenia RTVS. Faktúra musí spĺňať náležitosti stanovené príslušnými právnymi predpismi. Ak faktúra nebude spĺňať náležitosti stanovené príslušnými právnymi predpismi alebo prílohu stanovenú touto zmluvou, je RTVS oprávnená vrátiť faktúru autorovi. V takomto prípade lehota splatnosti faktúry začína plynúť znova od doručenia opravenej/novej faktúry RTVS.
- 3.5 RTVS z odmeny podľa bodu 3.1 tohto článku zmluvy odvedie príspevok do príslušného umeleckého fondu v zmysle zákona NR SR č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v znení neskorších predpisov, autorovi bude vyplatená odmena znížená o tento príspevok. Tento príspevok sa nebude odvádzať v období stanovenom zákonom. Ustanovenie tohto bodu zmluvy sa nepoužije, ak autor nemá trvalé bydlisko v Slovenskej republike.
- 3.6 Odmena podľa bodu 3.1 tohto článku zmluvy zahŕňa všetky náklady autora nevyhnutné na autorskú účasť, ktorou sa podieľa na vytvorení AVD. V tejto odmene je zahrnutá aj odmena za udelenie licencie podľa tejto zmluvy, pričom z odmeny podľa bodu 3.1 tohto článku zmluvy predstavuje 50 %.
- 3.7 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak autor v čase uzatvorenia tejto zmluvy nie je platcom dane z pridanej hodnoty a stane sa jej platcom počas plnenia tejto zmluvy, sa suma odmeny uvedená v bode 3.1 tohto článku zmluvy bude od okamihu, keď sa stal platcom dane z pridanej hodnoty, považovať za sumu odmeny vrátane dane z pridanej hodnoty.
- 3.8 Zmluvné strany sa v súlade s ustanovením § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov dohodli, že RTVS nevykoná pri vyplatení odmeny podľa tejto zmluvy zrážku dane. Autor si daň z odmeny podľa tejto zmluvy vysporiada sám. Ustanovenie tohto bodu zmluvy sa nepoužije, ak je autor daňovým rezidentom inej krajiny ako Slovenská republika.

4 Licencia

- 4.1 V zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon sa autor považuje za spoluautora AVD. RTVS si je vedomá toho, že podmienkou použitia AVD v rozsahu vyplývajúcom z tejto zmluvy je získanie licencie na spôsoby použitia AVD v zmysle bodu 4.2 tohto článku aj od ostatných spoluautorov AVD.
- 4.2 Autor udeľuje RTVS súhlas na vyhotovenie originálu AVD a na použitie AVD všetkými, v čase uzatvorenia tejto zmluvy známymi spôsobmi použitia, a to najmä na:
- a) uvedenie AVD na verejnosti:
1. verejným prenosom akýmikoľvek technickými prostriedkami po drôte alebo bezdrôtovo zahŕňajúcom aj televízne vysielanie (najmä terestriálne, prostredníctvom satelitu, internetu a káblových rozvodov), ako aj sprístupňovanie verejnosti,
 2. verejným vykonaním zahŕňajúcim technické predvedenie AVD (najmä premietanie v kinách a podobných zariadeniach),
 3. verejným vystavením AVD,

zmluva č.	ZM1009317
<input checked="" type="checkbox"/> zmluva so štátom	2023

- b) vyhotovenie rozmnoženín AVD zahŕňajúce rozmnoženiny priame aj nepriame, trvalé aj dočasné, vcelku aj sčasti, akýmikoľvek technickými prostriedkami/zariadeniami a v akejkolvek forme, a pokiaľ ide o rozmnoženiny v elektronickej forme, tak v režime s on-line aj off-line,
- c) verejné rozširovanie originálu AVD alebo ich rozmnoženiny prevodom vlastníckeho práva, nájmom alebo vypožičiavaním,
- d) spracovanie AVD zahŕňajúce najmä vyhotovenie rôznych jazykových verzií AVD formou dabingu a/alebo titulkovania, ako aj synchronizáciu častí AVD s inou obrazovou a/alebo zvukovou zložkou za účelom použitia na propagáciu AVD, ako aj prerušovanie AVD vkladáním reklamy alebo iných prvkov (najmä textové a obrazové informácie),
- e) spojenie AVD (v celku a/alebo jeho časti) s iným dielom a zaradenie do AVD databázy.
- 4.3 Autor udeľuje RTVS súhlas na postúpenie licencie a/alebo udelenie sublicencie v rozsahu udelenej licencie alebo jej časti tretej osobe.
- 4.4 Licencia podľa tohto článku zmluvy sa vzťahuje na AVD ako celok, ako aj na jeho časti vrátane derivátov AVD, ktoré vzniknú použitím v zmysle bodu 4.2 tohto článku zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že licencia podľa tohto článku zmluvy sa vzťahuje aj na samostatné výstupy autorskej účasti, ktorou sa autor podieľa na vytvorení AVD. Licencia je udelená ako výhradná, v neobmedzenom územnom, vecnom a kvantitatívnom rozsahu. Licencia je udelená na celú dobu trvania autorských majetkových práv k AVD, resp. na celú dobu trvania autorských majetkových práv k samostatným výstupom autorskej účasti, ktorou sa autor podieľa na vytvorení AVD, ak ide o tieto výstupy.
- 4.5 Autor vyhlasuje, že je oprávnený udeliť licenciu k AVD a/alebo samostatnému výstupom autorskej účasti, ktorou sa autor podieľa na vytvorení AVD a vylúčil k nim kolektívnu správu práv s výnimkou výkonu kolektívnej správy práv podľa § 146 Autorského zákona.
- 4.6 RTVS zabezpečuje vytvorenie AVD a výrobu audiovizuálneho záznamu, na ktorom bude AVD zaznamenané po stránke materiálnej, technickej a organizačnej vrátane zabezpečenia koordinácie jednotlivých spoluautorov a iných osôb zúčastnených na vytvorení AVD a výrobe záznamu. Na základe uvedeného sa RTVS považuje za výrobcu audiovizuálneho záznamu, na ktorom je AVD zaznamenané a má výlučné práva vyplývajúce z Autorského zákona.
- 4.7 Ak autor, ktorého autorská účasť pozostáva z vytvorenia hudby pre AVD, odovzdáva výstup svojej autorskej účasti vo forme jej zvukovej nahrávky, tak je povinný vysporiadať všetky práva s výkonnými umelcami, ktorí budú realizovať nahrávky hudby, s výrobcou zvukového záznamu a/alebo s inými osobami, ktorým vzniknú práva k záznamu hudby a jeho jednotlivým zložkám tak, aby RTVS mohla tieto umelecké výkony a záznamy v rámci AVD použiť. Autor zodpovedá za oprávnené nároky tretích osôb uplatnené voči RTVS z dôvodu porušenia povinnosti podľa tohto ustanovenia v plnom rozsahu.
- 4.8 Ak autor, ktorého autorská účasť pozostáva z vytvorenia hudby pre AVD, odovzdáva výstup svojej autorskej účasti vo forme jej zvukovej nahrávky, tak sa zaväzuje získať od výkonných umelcov, ktorých umelecké výkony sú zaznamenané v tejto zvukovej nahrávke a budú použité v AVD, licenciu na použitie ich umeleckého výkonu tak, aby RTVS bola oprávnená tento výkon použiť v rámci AVD v neobmedzenom rozsahu všetkými spôsobmi použitia v zmysle ustanovenia § 97 ods. 3 Autorského zákona. Autor získa túto licenciu ako nevýhradnú bez teritoriálneho, časového a vecného obmedzenia a s možnosťou poskytnutia tejto licencie tretej osobe formou udelenia sublicencie alebo postúpenia licencie, a to vcelku alebo v rozsahu jednotlivých licenčných oprávnení. Autor okamihom odovzdania hudby pre AVD vo forme jej zvukovej nahrávky postupuje RTVS licenciu nadobudnutú v zmysle tohto bodu zmluvy, ako aj práva výrobcu zvukového záznamu, na ktorom je hudba pre AVD odovzdaná. Odmena za postúpenie tejto licencie a práv podľa tohto bodu je zahrnutá v odmene podľa článku 3 tejto zmluvy.
- 4.9 RTVS je oprávnená, nie však povinná, licenciu udelenú touto zmluvou využiť.

5 Povinnosti zmluvných strán

- 5.1 Autor sa zaväzuje:
- a) dodržiavať harmonogram výroby AVD a termíny plnenia zmluvných povinností, dodržiavať výrobný plán a pokyny RTVS týkajúce sa organizácie vytvorenia AVD, na ktorom sa autorsky zúčastňuje,

zmluva č.	ZM1009317
<input checked="" type="checkbox"/> zmluva so štátom	2023

- b) podieľať sa podľa pokynov RTVS na prípravných prácach, zostavení plánu nakrúcania alebo výroby, určení miest nakrúcania, výbere výkonných umelcov,
- c) zúčastniť sa skúšok, zaznamenávania AVD a dokončovacích prác v prípade, ak to bude RTVS požadovať,
- d) konať v úzkej súčinnosti s ostatnými spoluautormi, výkonnými umelcami a ďalšími osobami určenými RTVS pri vytváraní AVD,
- e) dôkladne a včas sa oboznámiť so všetkými podkladmi dôležitými pre vytvorenie AVD,
- f) uzatvoriť dodatok k zmluve upravujúci čas vytvorenia AVD v prípade, ak vytvorenie AVD v čase pôvodne dohodnutom znemožní prekážka na strane RTVS alebo vyššia moc (vis major),
- g) neudelieť tretej osobe licenciu/súhlas na spôsoby použitia udelené výhradnou licenciou vyplývajúcou z tejto zmluvy, pričom je povinný aj sám sa zdržať použitia AVD týmto spôsobom; v každom prípade konať tak, aby RTVS nebránil vo využití jej majetkových práv vyplývajúcich z postavenia výrobcu audiovizuálneho záznamu, na ktorom je AVD zaznamenané,
- h) zúčastniť sa tlačovej konferencie k AVD, ako aj iných aktivít spojených s prezentáciou AVD podľa pokynov RTVS,
- i) zdržať sa aktivít na verejnosti, ktoré by mohli mať za následok negatívny ohlas na AVD alebo zníženie dôveryhodnosti AVD, zdržať sa konaní, ktoré by mohlo ohroziť výrobu AVD alebo spôsobiť vznik škody RTVS,
- j) riadne spolupracovať s ostatnými tvorivými a organizačnými pracovníkmi, ktorí sa zúčastnia výroby AVD a nepoškodzovať ich dobrú povesť (najmä nielen však nevhodnými výrokmami do médií).

5.2 RTVS sa zaväzuje:

- a) materiálne, technicky a organizačne zabezpečovať proces vytvorenia AVD s výnimkou tých činností, ktoré podľa tejto zmluvy a/alebo s prihliadnutím na povahu AVD a autorskej účasti vykonáva autor,
- b) označiť autora v titulkoch obvyklým spôsobom ako spoluautora AVD.

6 Osobitné dojednania

- 6.1 V prípade, že autor nedodrží termín odovzdania výstupu svojej autorskej účasti a/alebo harmonogram výroby AVD podľa tejto zmluvy alebo poruší povinnosti stanovené v článku 5 bod 5.1 tejto zmluvy, je RTVS oprávnená požadovať od autora zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 5 % z celkovej odmeny uvedenej v článku 3 bod 3.1 tejto zmluvy, za každý aj začatý deň omeškania. Autor sa zaväzuje takúto zmluvnú pokutu zaplatiť. RTVS je oprávnená popri zmluvnej pokute požadovať aj náhradu škody, ktorá prevyšuje výšku zmluvnej pokuty.
- 6.2 Autor zodpovedá za škodu na veciach prevzatých od RTVS na účely plnenia tejto zmluvy pri podpise tejto zmluvy alebo kedykoľvek počas jej účinnosti, vrátane škody spôsobenej stratou, odcudzením alebo zničením vecí. Rovnako zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil na strojoch, prístrojoch, zariadeniach a informačných systémoch, ako aj na programovom obsahu a databázach, ku ktorým mu RTVS umožnila prístup (ďalej len „iné vybavenie“). RTVS je oprávnená viesť záznamy, z ktorých bude zrejmé, kedy a v akom rozsahu autor tieto stroje, prístroje a zariadenia, ako aj iné vybavenie používal a v prípade, ak takýto záznam vedie, je autor povinný ho na požiadanie RTVS písomne potvrdiť.
- 6.3 Prevzaté veci je autor povinný vrátiť v čase určenom RTVS, inak bezprostredne po odovzdaní výstupu svojej autorskej účasti na AVD alebo po zániku záväzku autorskej účasti na AVD podľa tejto zmluvy. V prípade porušenia povinnosti vrátiť prevzatú vec v zmysle predchádzajúcej vety je autor povinný zaplatiť RTVS zmluvnú pokutu vo výške 10,- eur za každú nevrátenú vec a za každý i začatý deň omeškania. Uplatnením a/alebo zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok RTVS na náhradu spôsobenej škody v celom rozsahu. Ak dôjde ku strate, odcudzeniu alebo zničeniu veci, je autor povinný túto skutočnosť RTVS neodkladne písomne oznámiť a je povinný - okrem povinnosti nahradiť spôsobenú škodu v celom rozsahu - zaplatiť RTVS zmluvnú pokutu vo výške 10,- eur za každú nevrátenú vec a za každý i začatý deň omeškania s písomným oznámením až dovtedy, kým stratu, odcudzenie alebo zničenie veci neoznámil.
- 6.4 V prípade, že RTVS umožní autorovi za účelom vytvorenia AVD podľa tejto zmluvy prístup k svojim informačným systémom, databázam a programovému obsahu, je autor povinný využívať tento prístup výlučne za účelom splnenia záväzku podľa tejto zmluvy a nie je oprávnený umožniť tretím

zmluva č.	ZM1009317
<input checked="" type="checkbox"/> zmluva so štátom	2023

osobám prístup k týmto informačným systémom, databázam a programovému obsahu. Rovnako nie je oprávnený obsah týchto informačných systémov, databáz a programového obsahu sprístupniť a/alebo inak poskytnúť tretím osobám.

- 6.5 V prípade, že autor bude mať pri plnení záväzku podľa tejto zmluvy postavenie programového spolupracovníka v zmysle Štatútu programových pracovníkov a spolupracovníkov Rozhlasu a televízie Slovenska, tak sa zaväzuje dodržiavať tento štatút, ako aj ďalšie pravidlá RTVS, ktoré sa vzťahujú na programových spolupracovníkov RTVS. Autor vyhlasuje, že sa oboznámil s obsahom Štatútu programových pracovníkov a spolupracovníkov Rozhlasu a televízie Slovenska, ktorý je zverejnený na webovom sídle RTVS.
- 6.6 V prípade, že sa autor bude pri plnení tejto zmluvy zdržiavať v priestoroch RTVS, tak sa zaväzuje:
- a) v plnom rozsahu rešpektovať a dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj osobitné predpisy v oblasti BOZP platné v SR a vykonávať všetky úkony v súlade s týmito predpismi,
 - b) dodržiavať bezpečnostné pokyny, bezpečnostné a zdravotné označenia, poprípade výstražné značenia v priestoroch RTVS,
 - c) nepohybovať sa svojvoľne a bez sprievodu určenej osoby za RTVS mimo priestorov vyhradených na plnenie predmetu zmluvy a zároveň zabezpečiť, aby ním pozvané osoby za účelom plnenia predmetu zmluvy dodržiavali túto povinnosť,
 - d) zabezpečiť, aby v rámci plnenia predmetu zmluvy zasahovali do technických zariadení RTVS len osoby odborne spôsobilé, a to v súlade s predmetom zmluvy a všeobecne záväznými právnymi predpismi,
 - e) upozorniť RTVS na prípadné riziká vyplývajúce z plnenia predmetu zmluvy, ak tieto majú vplyv na zamestnancov RTVS alebo iné osoby pri plnení predmetu zmluvy,
 - f) zodpovedať v plnom rozsahu za prípadnú vzniknutú škodu, ktorá vznikne RTVS v dôsledku nedodržania všeobecne záväzných právnych predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj osobitných predpisov v oblasti BOZP platných v SR pri plnení predmetu zmluvy, a to samotným účastníkom zmluvy alebo osobami ním určenými na plnenie predmetu zmluvy,
 - g) zabezpečiť oznamovaciu povinnosť v prípade úrazu, nebezpečenstva alebo ohrozenia poverenej (zodpovednej) osobe za RTVS.
- 6.7 Autor sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho súhlasu RTVS nebude tretím osobám pred prvým použitím AVD zo strany RTVS oznamovať alebo sprístupňovať akékoľvek informácie týkajúce sa AVD a bude tiež konať tak, aby neohrozil alebo nepoškodil dobré meno a povesť RTVS. Porušenie tohto ustanovenia zmluvy zakladá právo na odstúpenie od zmluvy zo strany RTVS a na zaplatenie zmluvnej pokuty za každé jednotlivé porušenie vo výške 100,- eur. Nárok na náhradu škody nie je uplatnením a/alebo zaplatením zmluvnej pokuty dotknutý.
- 6.8 Autor nie je oprávnený bez predchádzajúceho súhlasu RTVS komunikovať so zástupcami akýchkoľvek médií o priebehu vytvorenia AVD. V prípade požiadavky na poskytnutie takýchto informácií autor odkáže médiá na oprávneného zástupcu RTVS.
- 6.9 Autor berie na vedomie, že počas tvorby AVD môžu byť vyhotovené fotografie, audiovizuálne záznamy, zvukové záznamy, na ktorých je zachytený autor, resp. jeho prejavy pri výkone činnosti súvisiacej s výrobou AVD, ktoré RTVS môže bezodplatne používať na propagáciu AVD.
- 6.10 Autor berie na vedomie, že RTVS môže použiť na realizáciu predmetu zmluvy finančné prostriedky získané na základe zmluvy so štátom uzatváraanej v zmysle § 27 ods. 2 zákona č. 532/2010 Z. z. o Rozhlase a televízii Slovenska a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 6.11 Očakávané výnosy, ktoré možno využitím licencie udelennej touto zmluvou dosiahnuť, sa vyčísľujú vo výške 6,- eur. Tieto očakávané výnosy nedosahujú ani výšku nákladov na výrobu programu, v ktorej bude licencovaný predmet ochrany použitý v zmysle tejto zmluvy.

7 Ukončenie zmluvy

- 7.1 Zmluva o vytvorení audiovizuálneho diela obsiahnutá v tejto zmluve sa uzatvára na dobu do riadneho splnenia záväzkov vyplývajúcich a/alebo súvisiacich s vytvorením a odovzdaním AVD. Licenčná zmluva obsiahnutá v tejto zmluve sa uzatvára na celú dobu udelenia licencie uvedenú v článku 4 tejto zmluvy.

zmluva č.	ZM1009317
<input checked="" type="checkbox"/> zmluva so štátom	2023

7.2 Túto zmluvu možno ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od zmluvy z dôvodov uvedených v tejto zmluve alebo právnom predpise.

7.3 RTVS je oprávnená od zmluvy odstúpiť ak:

- a) má výstup autorskej účasti a/alebo AVD vady, ktoré bránia jeho použitiu,
- b) výstup autorskej účasti a/alebo AVD nemá ani po jeho prepracovaní kvalitu požadovanú zo strany RTVS,
- c) autor neodovzdal výstup autorskej účasti ani v dodatočnej lehote, ktorú mu RTVS na to poskytla; RTVS neposkytne autorovi dodatočnú lehotu, ak z tejto zmluvy alebo povahy veci vyplýva, že RTVS nemôže mať na oneskorenom plnení záujem,
- d) pred termínom odovzdania výstupu autorskej účasti je zrejmé, že tento výstup nebude odovzdaný v dohodnutom čase,
- e) nastanú skutočnosti podľa § 11 a/alebo § 18 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách; ak nastanú uvedené zákonné skutočnosti je RTVS namiesto odstúpenia od zmluvy oprávnená zúžiť predmet plnenia tejto zmluvy s alikvotným krátením dohodnutej odmeny,
- f) sa autor dopustí konania, ktoré môže ohroziť dobré meno a povesť RTVS.

7.4 Autor je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť, ak je RTVS napriek písomnému upozorneniu v omeškani s úhradou dohodnutej odmeny o viac ako 30 dní.

8 Záverečné ustanovenia

8.1 Ak táto zmluva výslovne nestanovuje inak, možno ju meniť alebo dopĺňať len písomnou dohodou zmluvných strán vo forme číslovaných a podpísaných dodatkov.

8.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa osobitného predpisu (zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám (o slobode informácií) v znení neskorších predpisov).

8.3 Zmluvné strany sa dohodli, že písomné zásielky odosielané v zmysle alebo na základe tejto zmluvy si budú doručovať na adresu príslušnej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy alebo na inú adresu, ktorú zmluvná strana oznámi druhej zmluvnej strane ako korešpondenčnú adresu. V prípade, že zásielku nebude možné doručiť na takúto adresu, považuje sa zásielka za doručenie dňom jej vrátenia ako nedoručenej zásielky odosielateľovi, a to aj v prípade, ak sa adresát o tom nedozvie. Ak adresát bezdôvodne odoprie zásielku prijať, považuje sa zásielka za doručenie dňom, keď jej prijatie bolo odmietnuté.

8.4 Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne skutočnosti neupravené zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, Autorského zákona alebo iného všeobecne záväzného právneho predpisu platného v Slovenskej republike.

8.5 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, že sa nepodarí nájsť v danom spore vyhovujúce riešenie, budú zmluvné strany vzájomný spor riešiť prostredníctvom súdov Slovenskej republiky.

8.6 Ak sa niektoré ustanovenie zmluvy stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, predmetnou neplatnosťou, neúčinnosťou alebo nevykonateľnosťou nie je dotknutý ostatný obsah zmluvy. Príslušné ustanovenie zmluvy sa nahradí takým platným a účinným zákonným ustanovením, ktoré je mu svojim významom, obsahom a účelom najbližšie.

8.7 Za účelom vylúčenia akýchkoľvek pochybností týkajúcich sa ustanovení tejto zmluvy, v ktorých sa jej obsah dojednáva voľbou z predvolených možností platí, že označením a voľbou sa rozumie zreteľné a jednoznačné označenie niektorej z predvolených možností.

8.8 Táto zmluva predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán o predmete tejto zmluvy a nahrádza všetky predchádzajúce dohody zmluvných strán, ústne i písomné, ktoré sa týkajú predmetu tejto zmluvy.

zmluva č.	ZM1009317
<input checked="" type="checkbox"/> zmluva so štátom	2023

- 8.9 Zmluvné strany sa dohodli, že podľa ustanovení tejto zmluvy sa vysporiadajú aj plnenia, ktoré v súvislosti s vytvorením AVD špecifikovaného v tejto zmluve, boli vykonané pred podpisom tejto zmluvy.
- 8.10 V súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, RTVS zmluvného partnera informuje, že spracúvanie jeho osobných údajov je nevyhnutné na plnenie tejto zmluvy a RTVS je oprávnená spracúvať jeho osobné údaje na tento účel aj bez jeho súhlasu. Bližšie informácie o spracúvaní osobných údajov sú zverejnené na <https://www.rtv.slovensko.sk/o-rtvs/zasady-ochrany-osobnych-udajov>.
- 8.11 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali a s jej obsahom súhlasia, že zmluva bola uzatvorená podľa ich pravej a slobodnej vôle, určito, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 8.12 Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch v slovenskom jazyku, po jednom rovnopise pre každú zmluvnú stranu.

V 20..

V Bratislave 20..

.....
Juraj Štefánik - Art Production
autor

.....
Rozhlas a televízia Slovenska
Ľuboš Černák
riaditeľ Sekcie programových služieb SRo